

Teileliste und Naheinrichtungen
Parts List and Sewing Equipment

69-373

69-373 H

DÜRKOPP ADLER AG

Postfach 17 03 51, D-33703 Bielefeld • Potsdamer Straße 190, D-33719 Bielefeld
Telefon +49 (0) 5 21/ 9 25-00 • Telefax +49 (0) 5 21/ 9 25 24 35 • www.duerkopp-adler.com

Ausgabe / Edition:
08/2007

Änderungsindex
Rev. index: **01.0**

www.promelectroavtomat.ru
Printed in Federal Republic of Germany

Teile-Nr./Part.-No.:
0791 069802

69-373

69-373 H

Inhaltsverzeichnis	Tafel / Table	Table of contents
Armwelle, Handrad	1	Arm shaft, Handwheel
Kegelraeder	2	Bevel gears
Obertransport, Nadelstange	3	Upper feed, Needle bar
Stoffdrueckerstange, Fusstange	4	Presser bar, Foot bar
Stichsteller	5	Stitch regulator
Luefterhebel	6	Lifter lever
Greifer, Greiferwelle	7	Hook, Hook shaft
Fadenspannung	8	Thread tension
Arm, Kopfdeckel	9	Arm, Face cover
Transporthebel, Grundplatte	10	Feed lever, Base plate
Greiferwelle, Transporthebel, Grundplatte fuer 69-373 H	11	Hook shaft, Feed lever, Base plate for 69-373 H
Naehleuchte, Trafo	12	Sewing lamp, Transformer
Gestell, Tischplatte	13, 14	Stand, Table top
Naehantrieb	15	Sewing motor
Zubehoer	16, 17	Accessories
 Naeheinrichtungen		 Sewing equipment

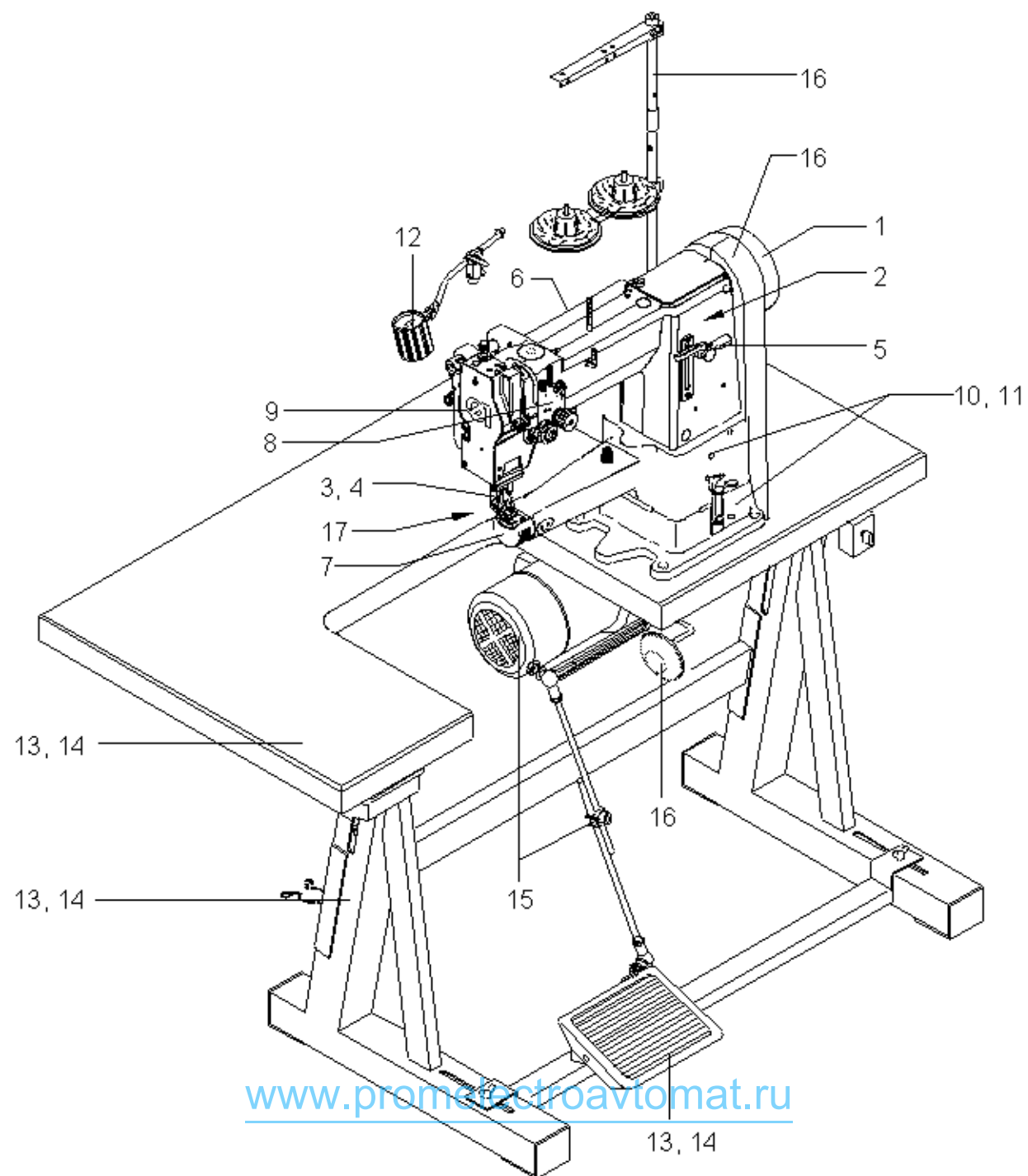
Alle Rechte vorbehalten.

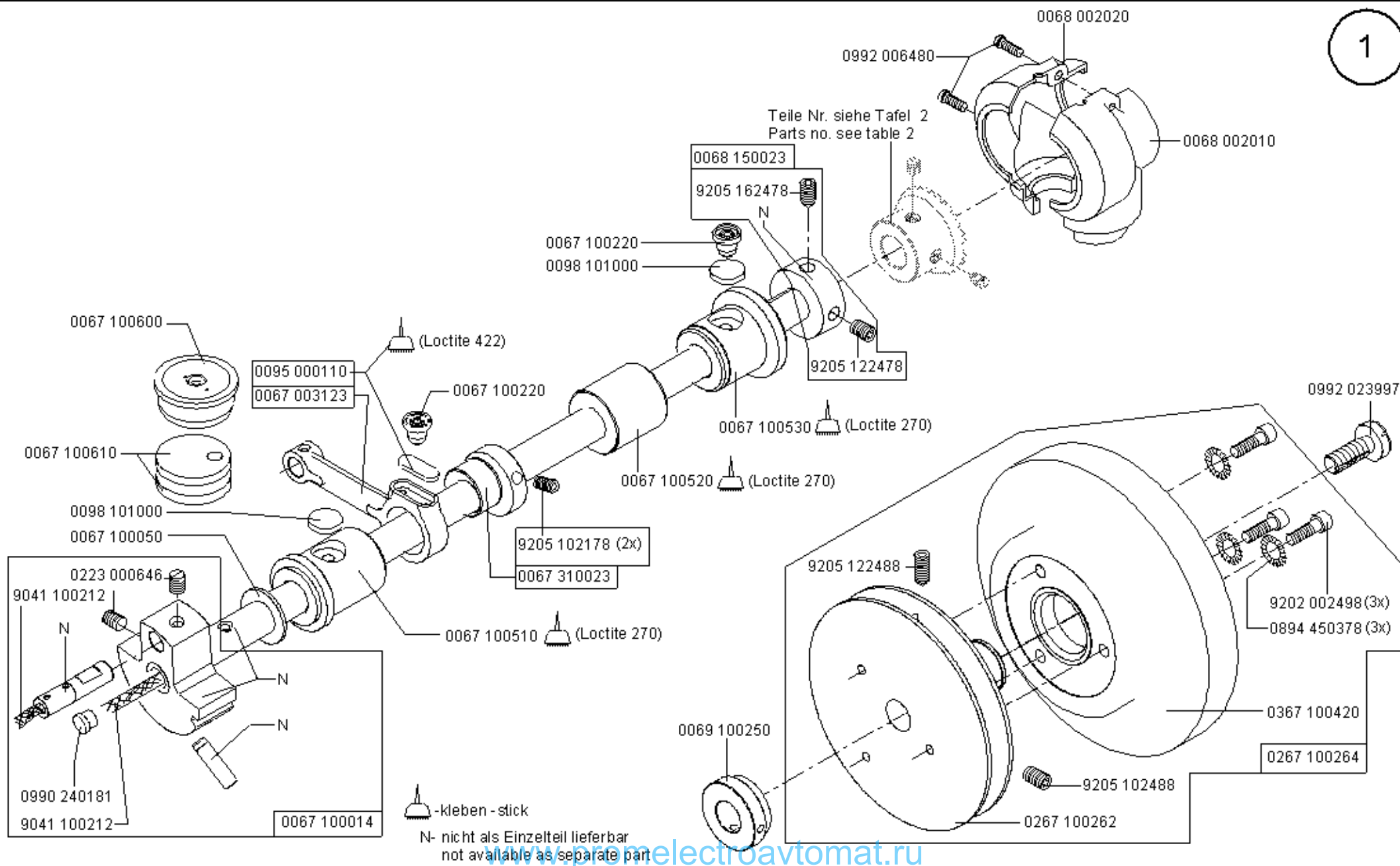
Eigentum der Dürkopp Adler AG und urheberrechtlich geschützt. Jede, auch auszugsweise Wiederverwendung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis der Dürkopp Adler AG verboten.

All rights reserved.

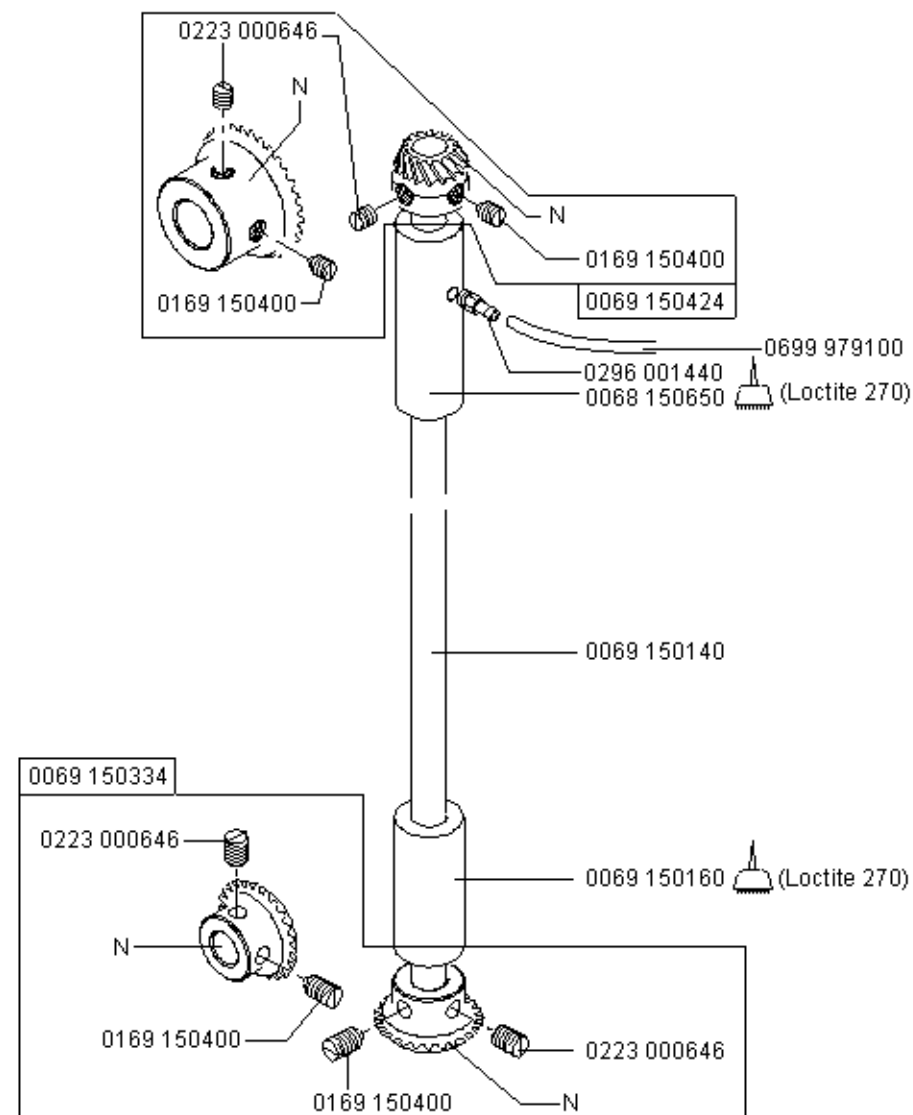
Property of Dürkopp Adler AG and copyrighted. Reproduction or publication of the content in any manner, even in extracts, without prior written permission of Dürkopp Adler AG, is prohibited.

Copyright © **Dürkopp Adler AG - 2007**



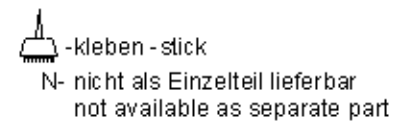


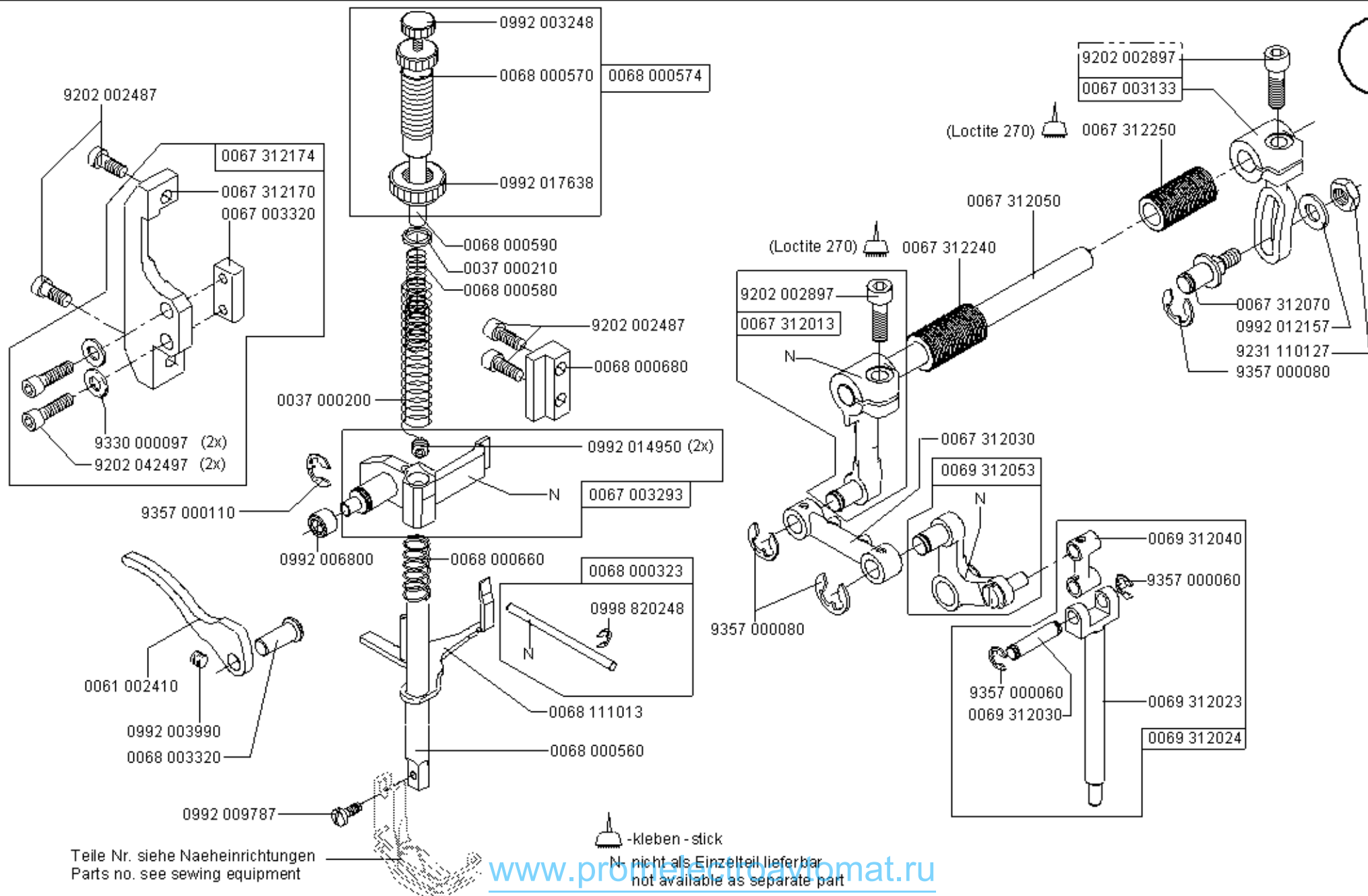
www.promelectroavtomat.ru

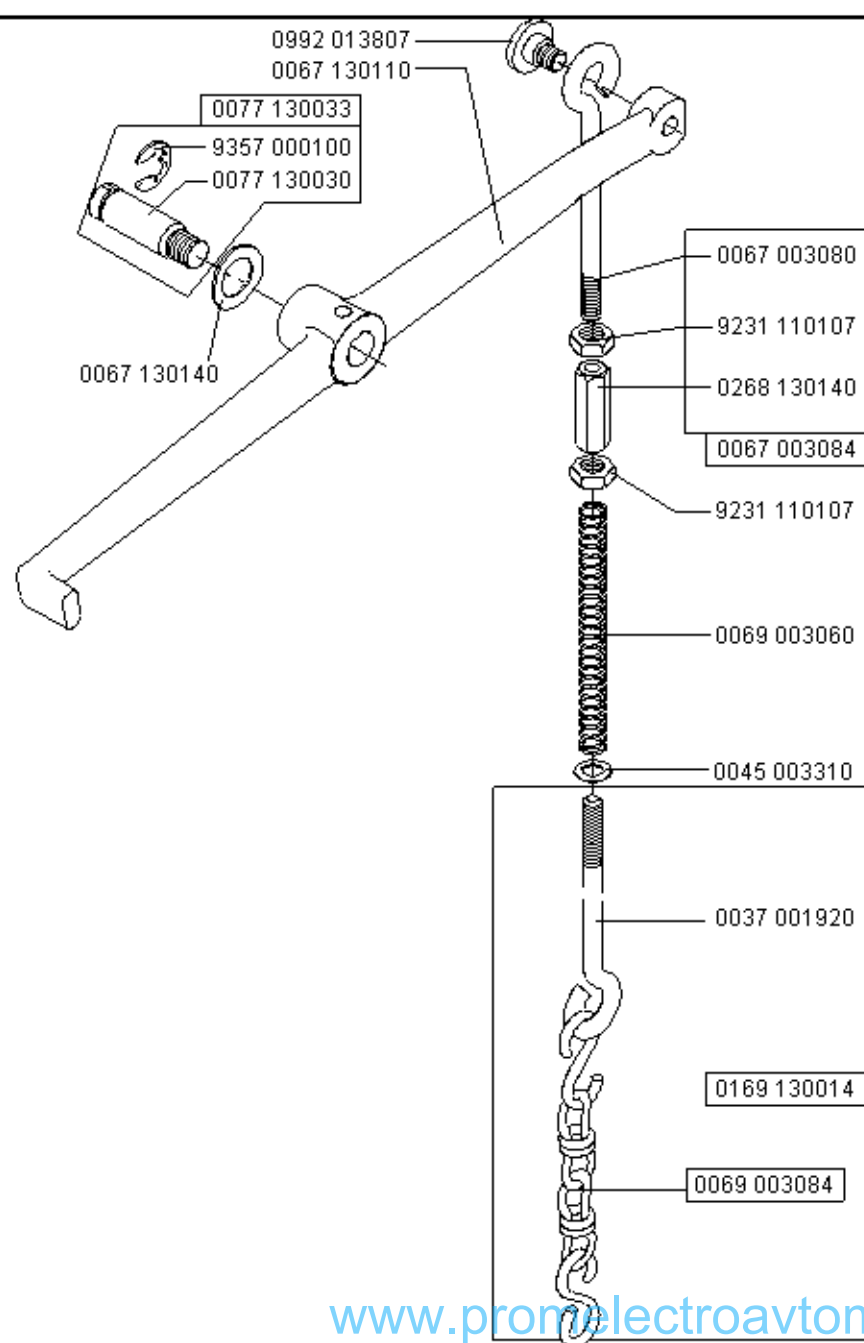


www.promelectroavtomat.ru

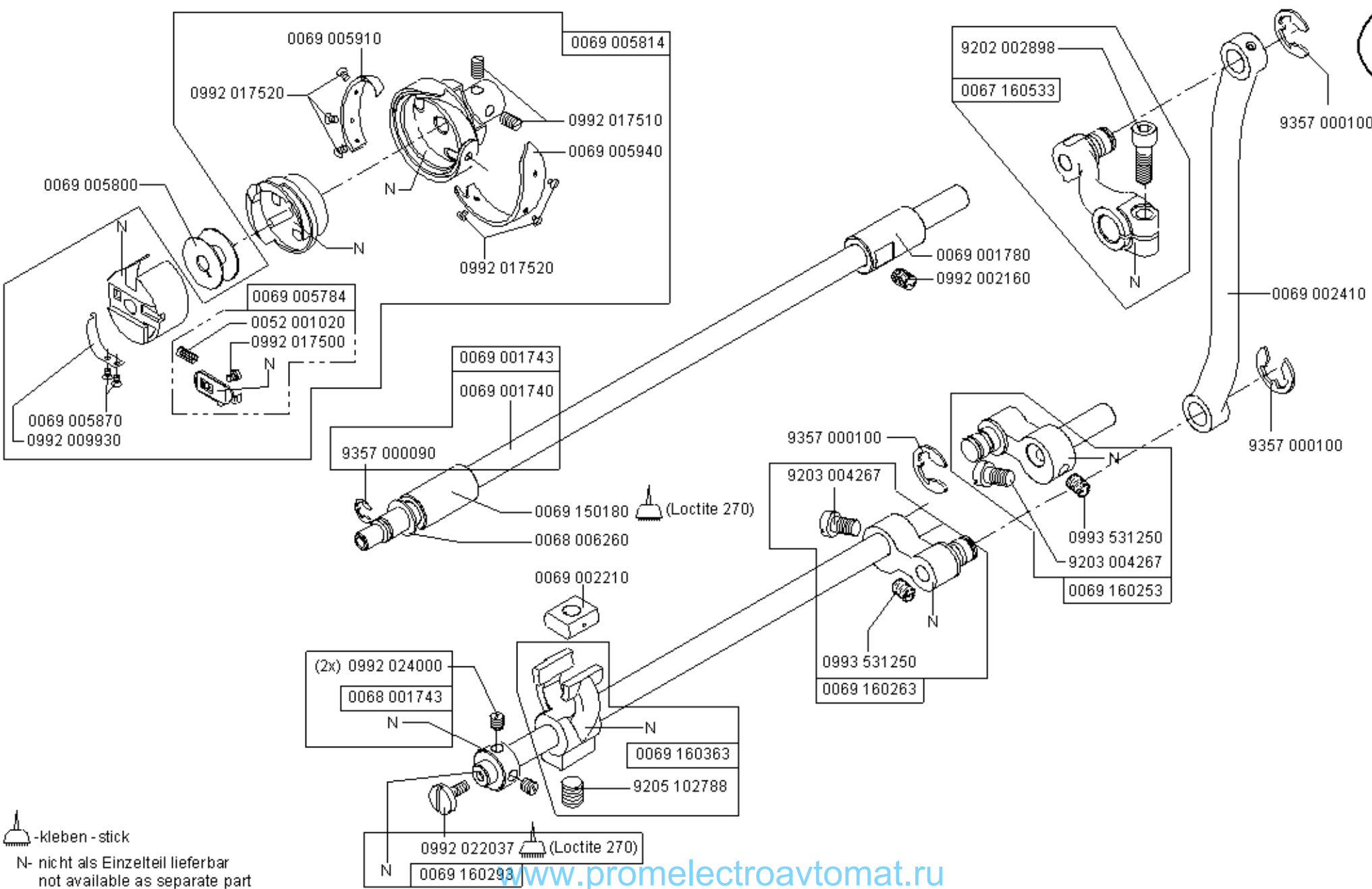
N- nicht als Einzelteil lieferbar
not available as separate part

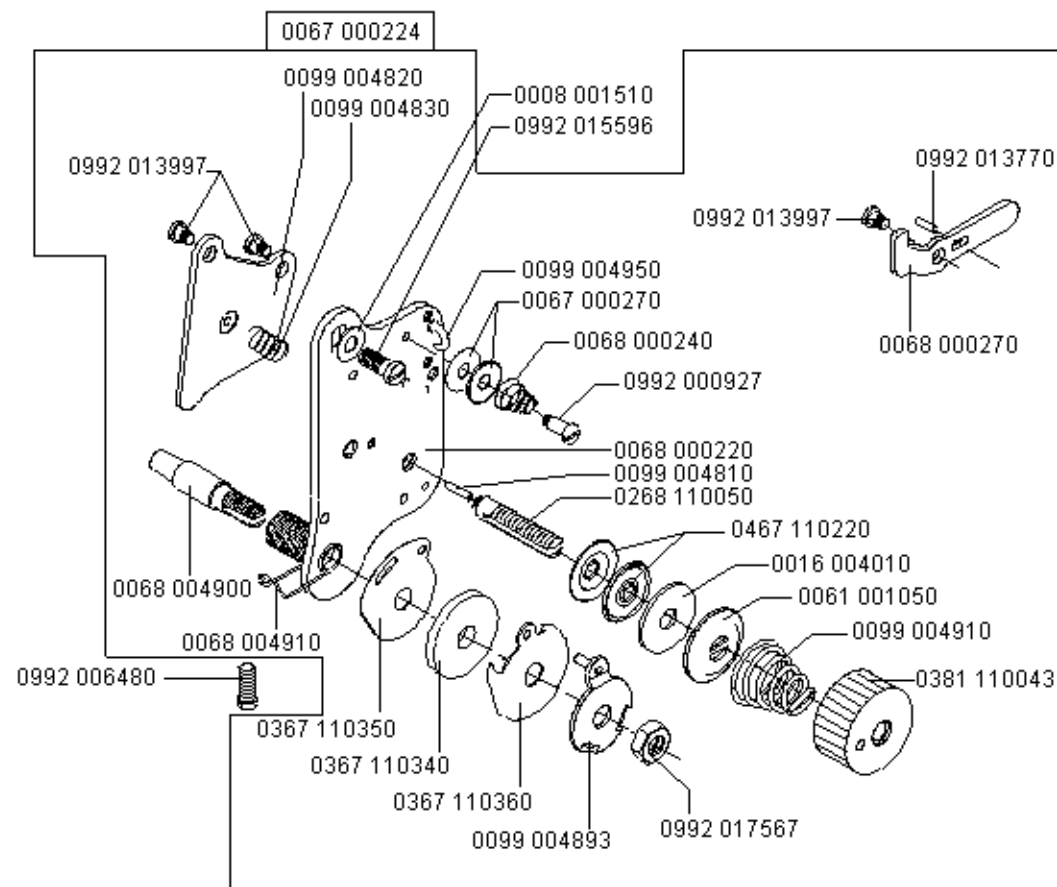
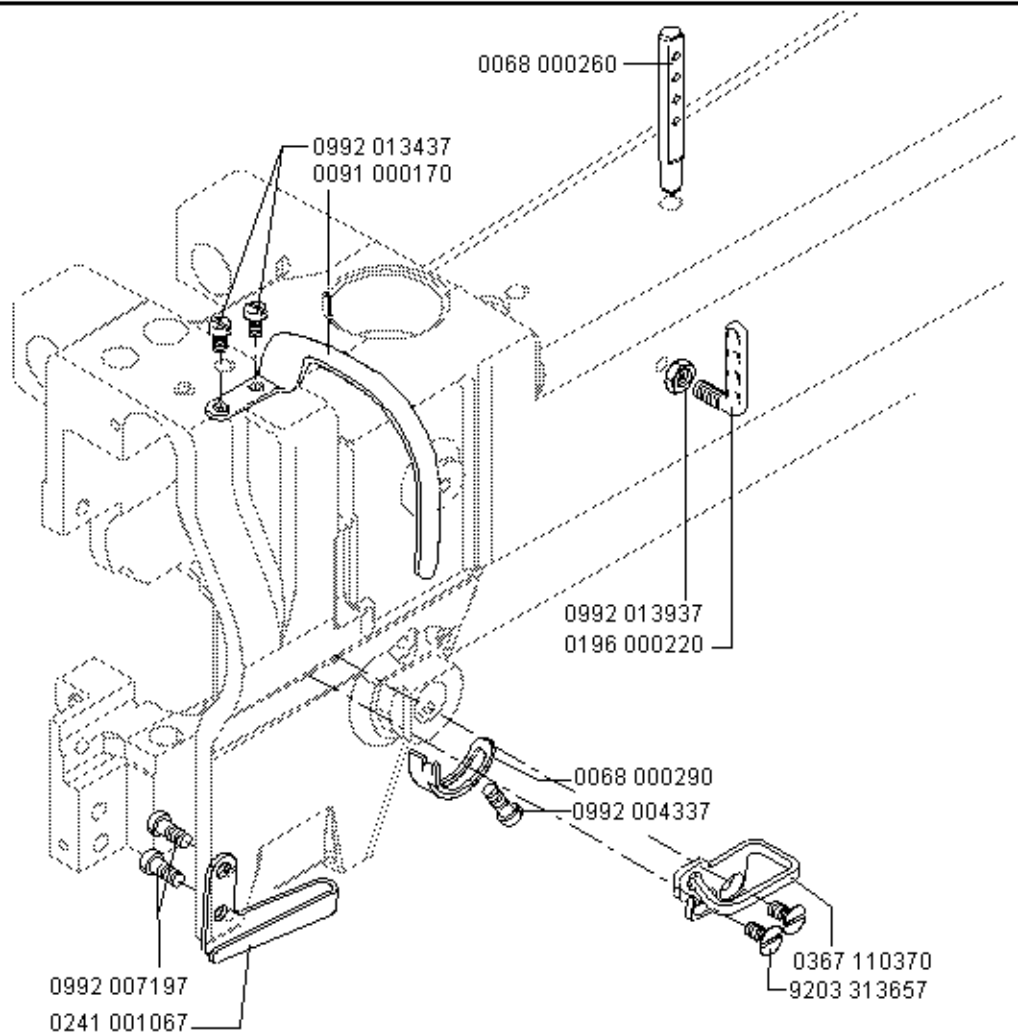


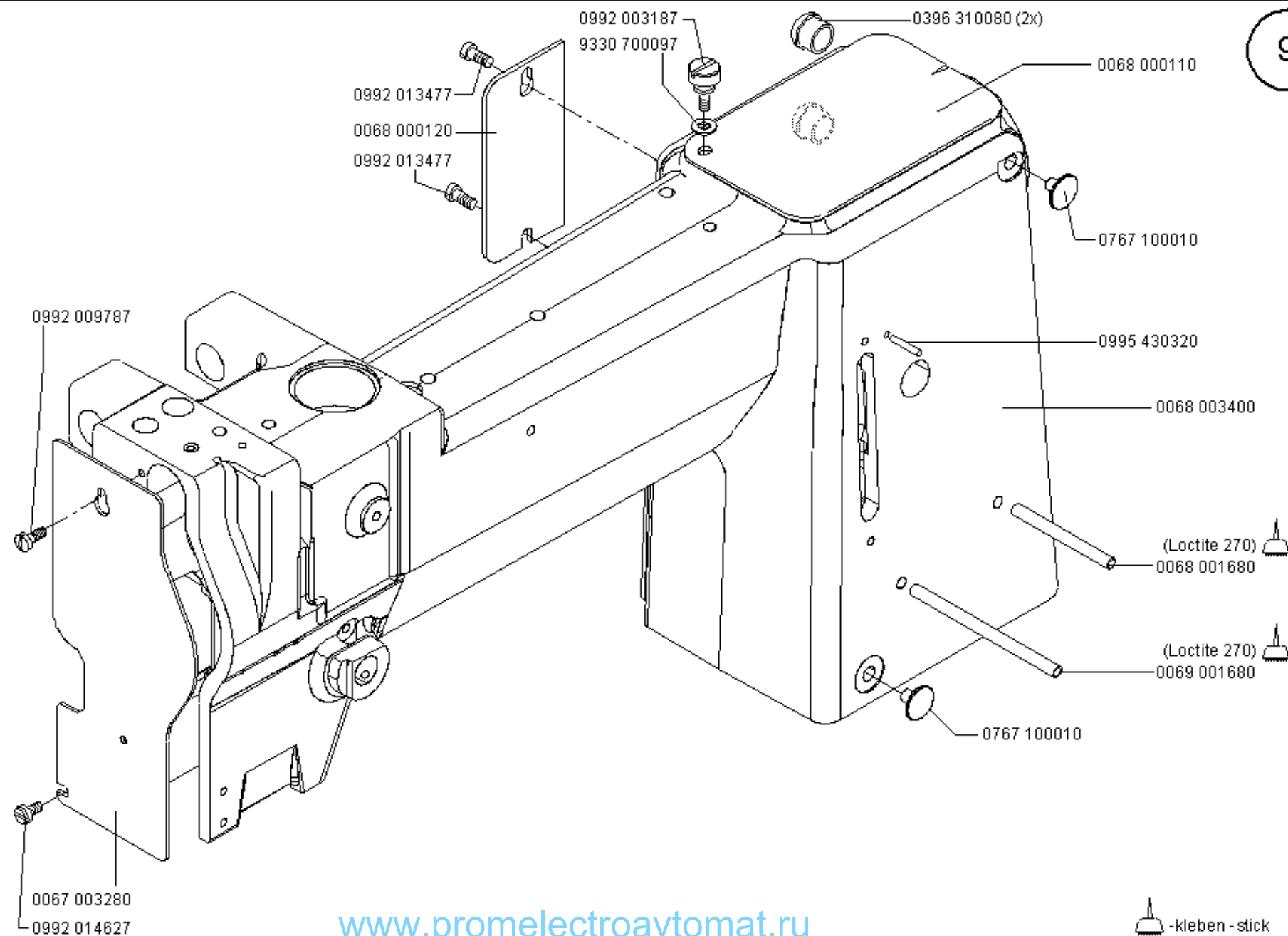


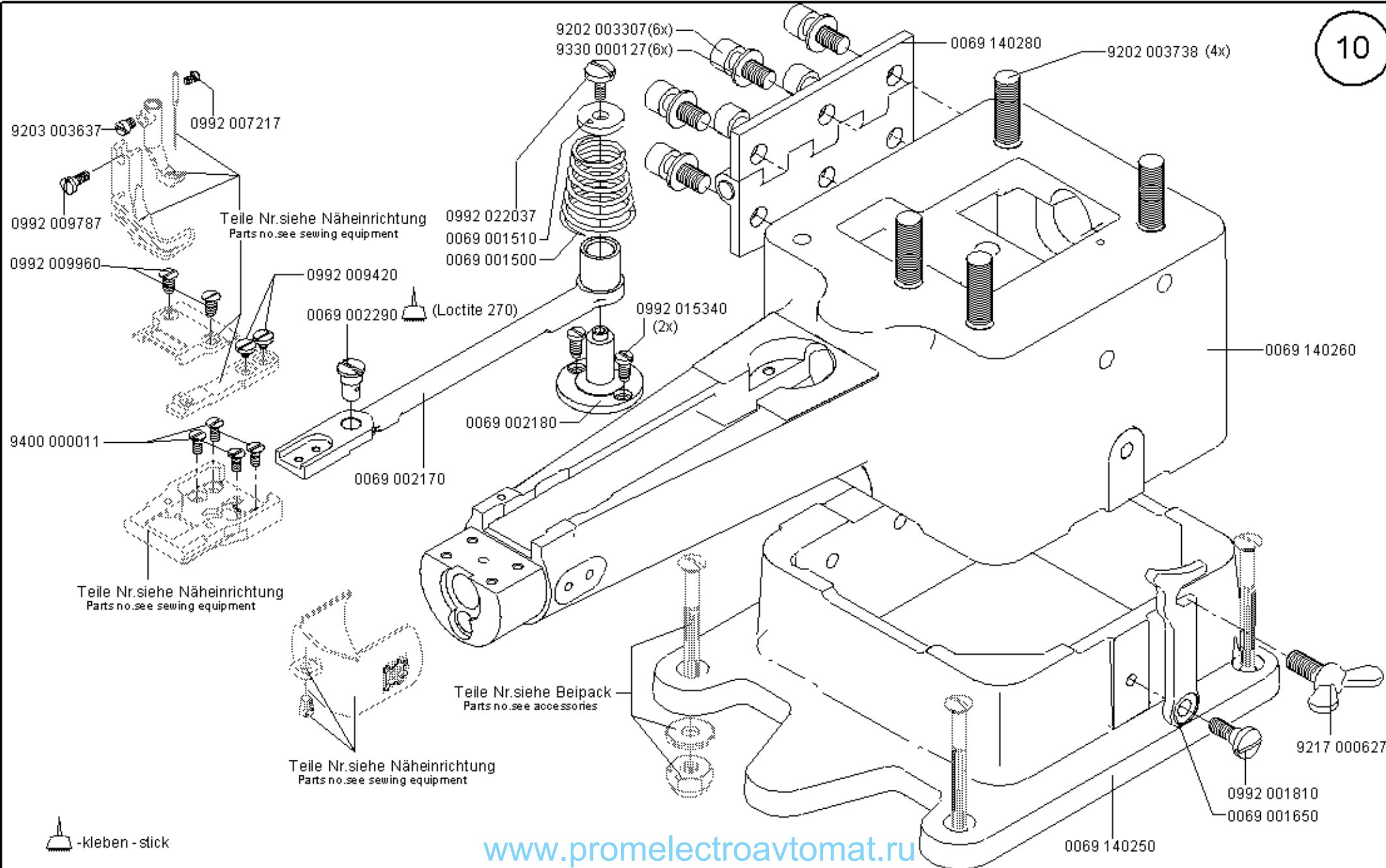


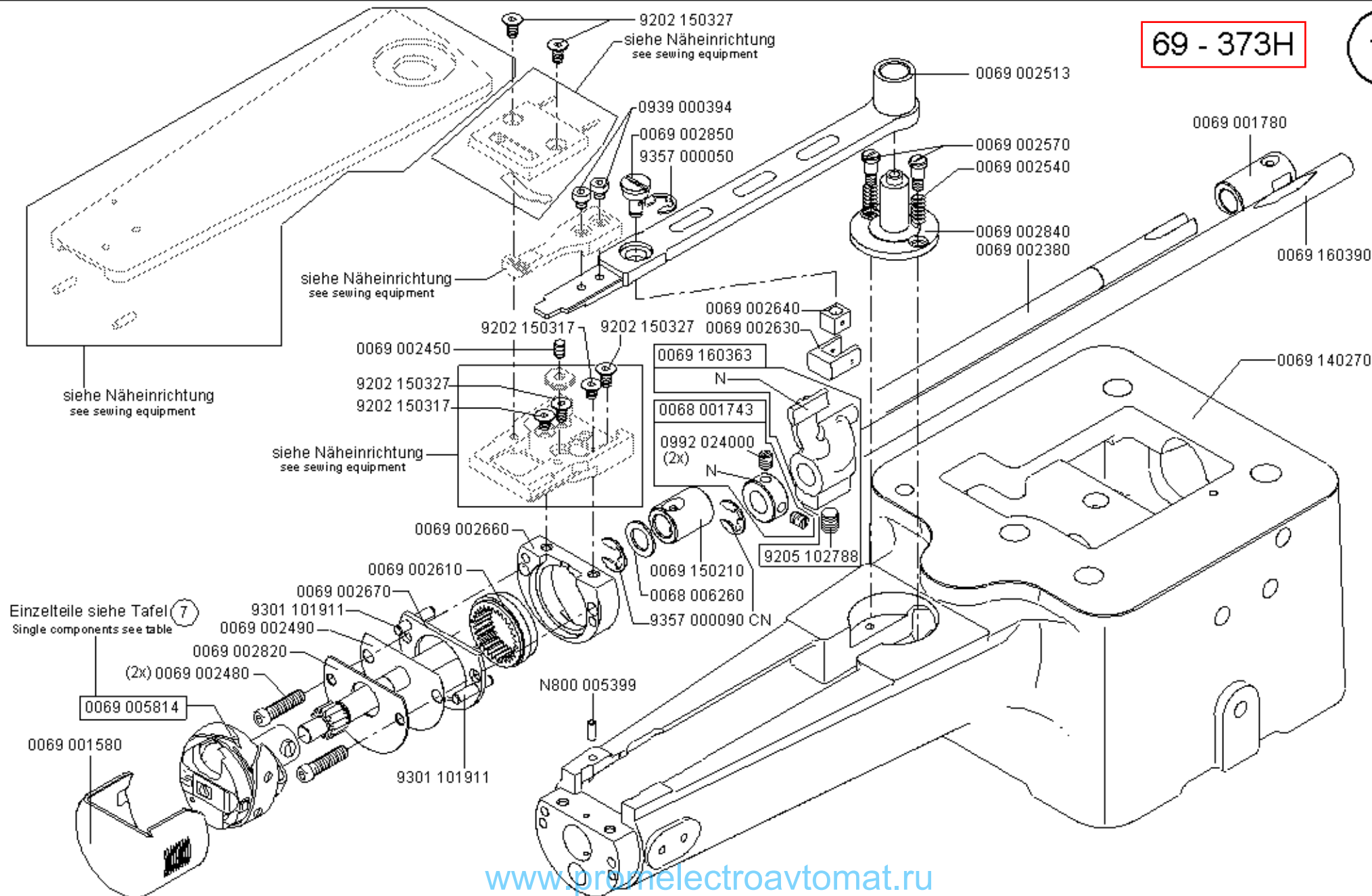
www.promelectroavtomat.ru

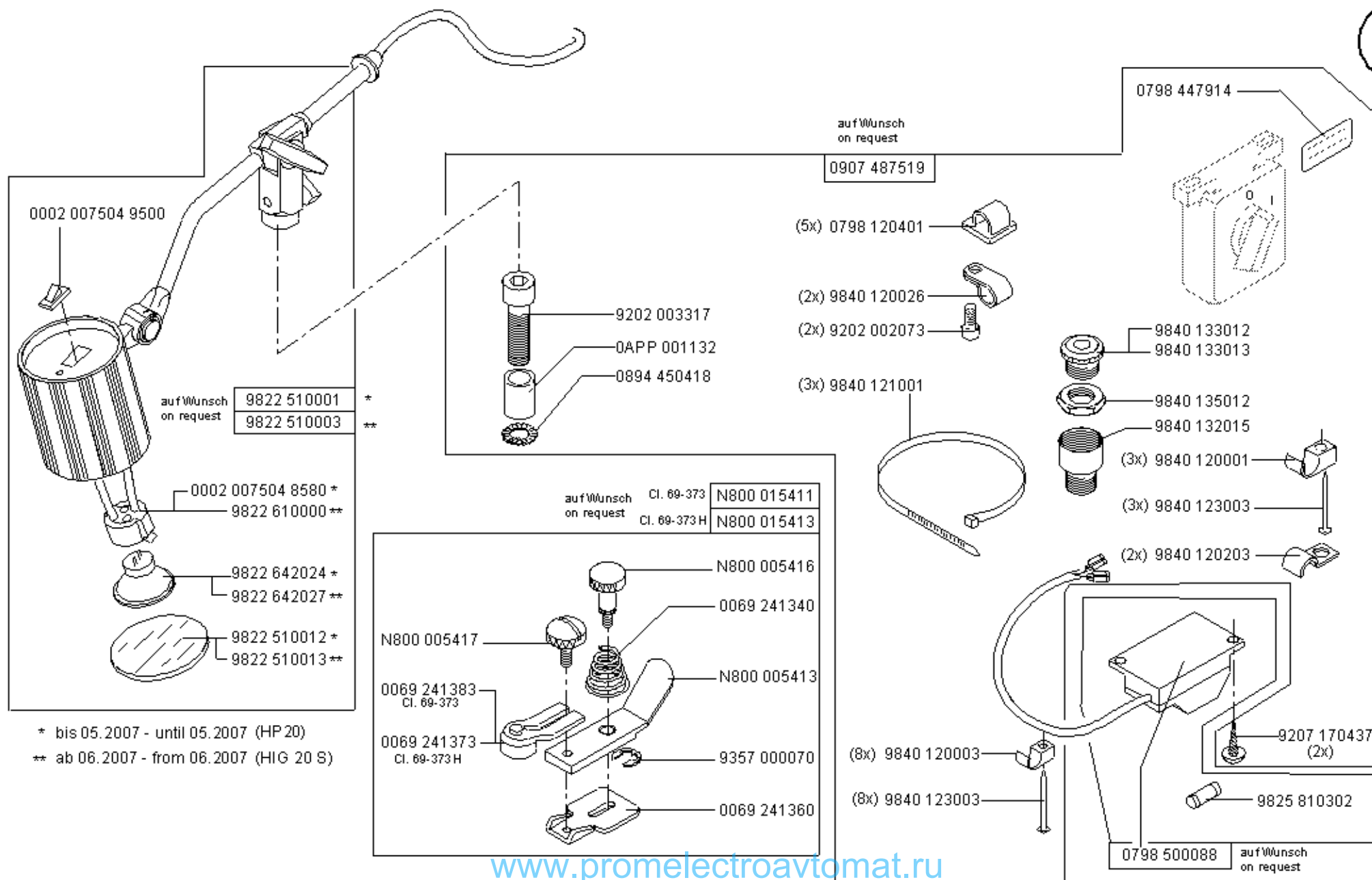


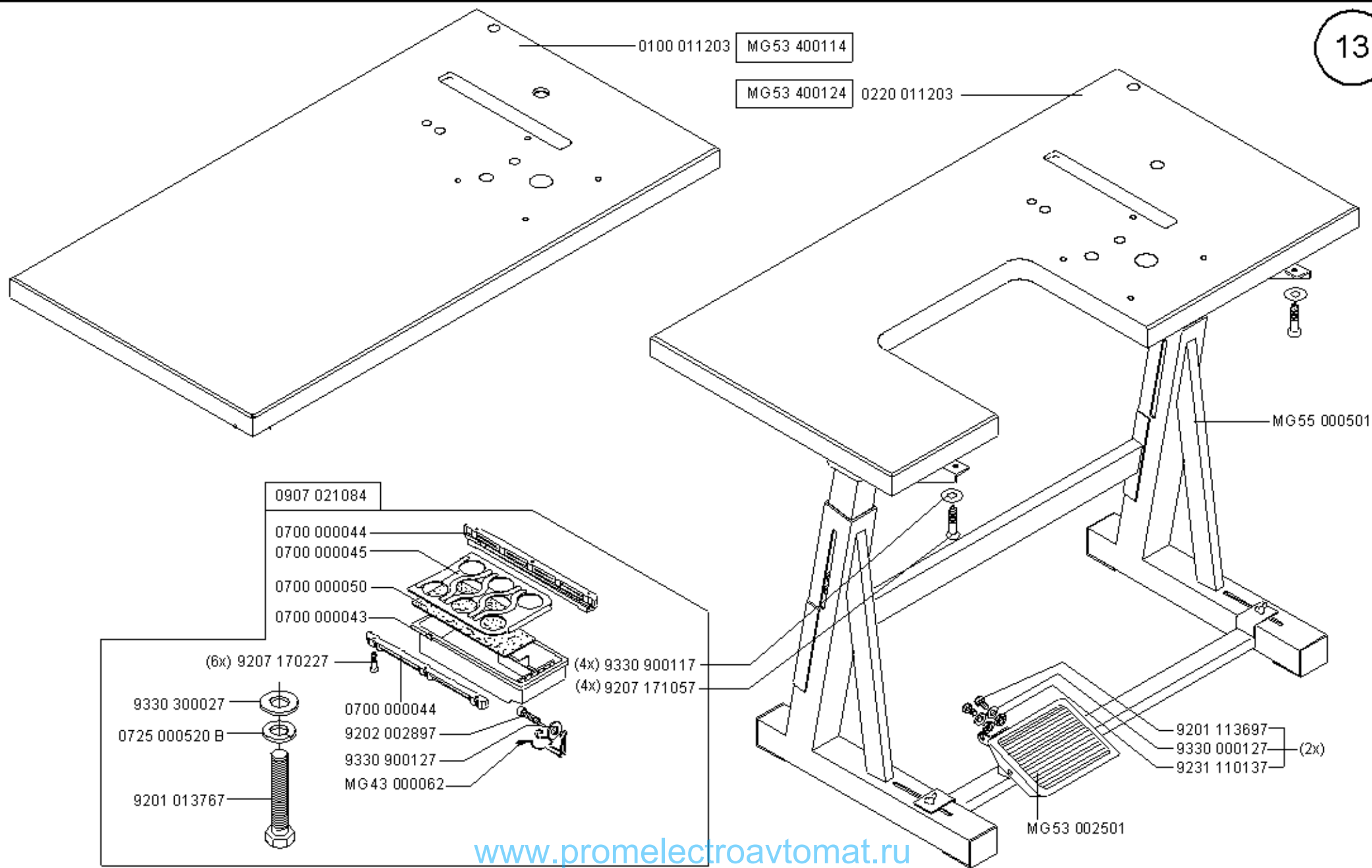


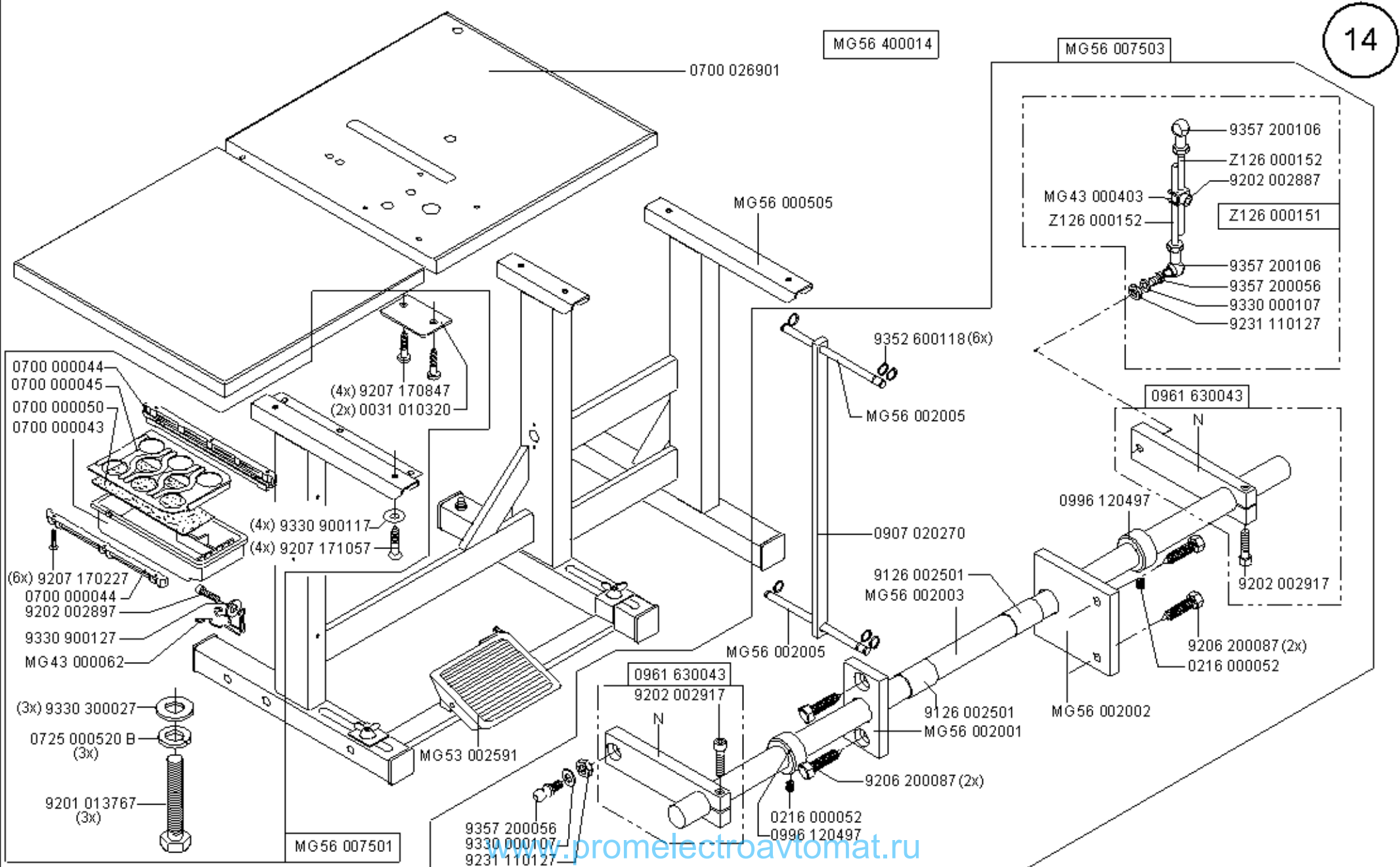




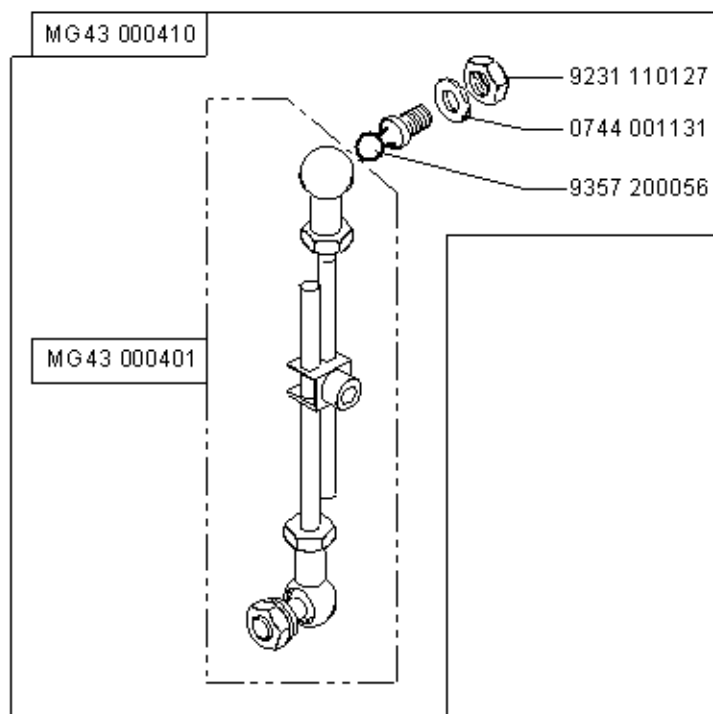
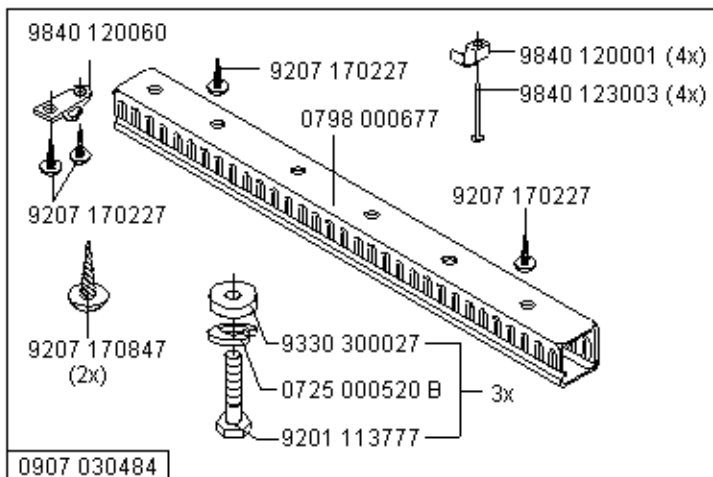






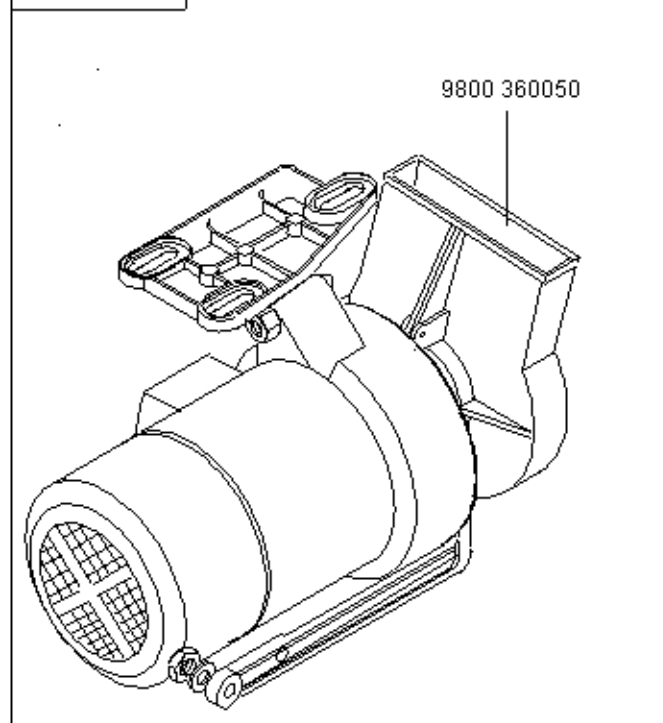


Scale 50 %



9889 006901 1

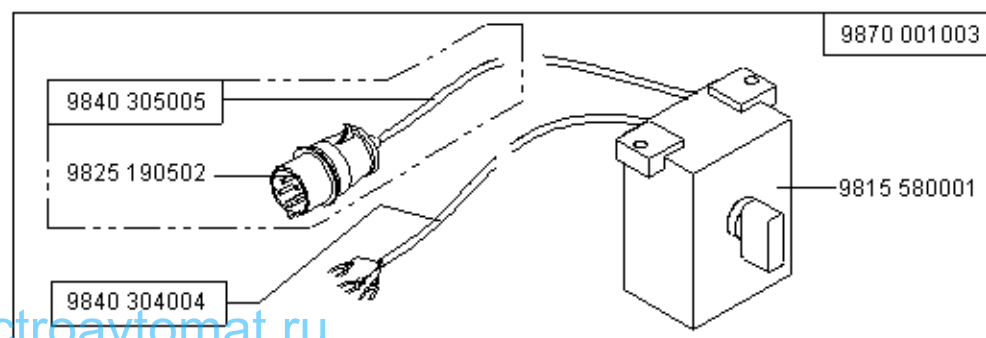
9800 110001 A FIR 1147-F..554.3 3x220/380-415V 50HZ

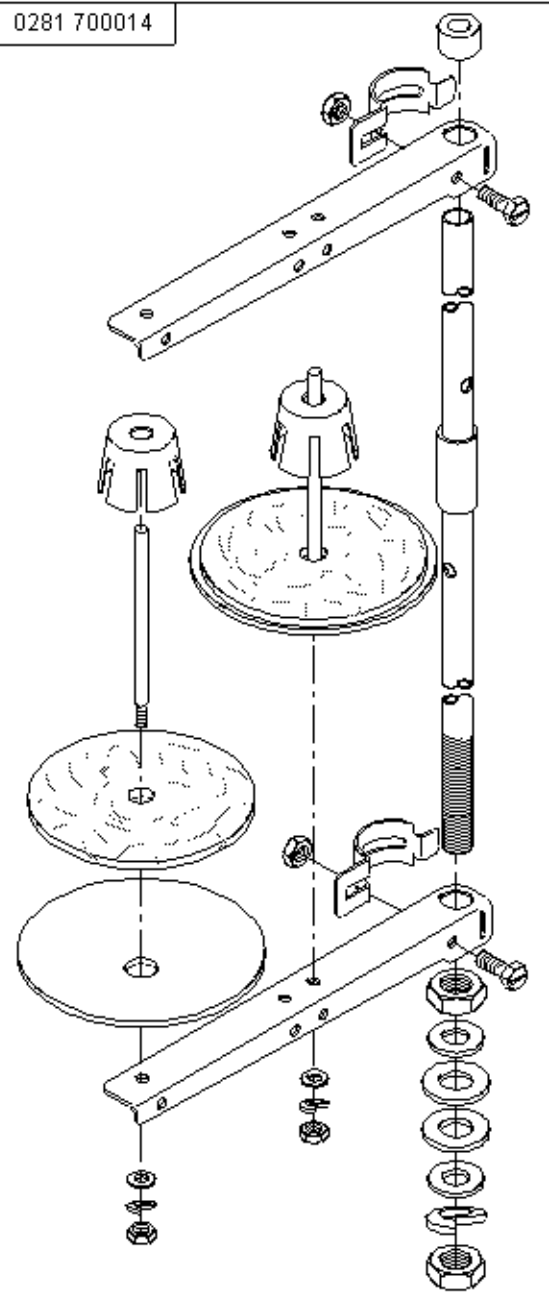


9130 500120 (B112-L)

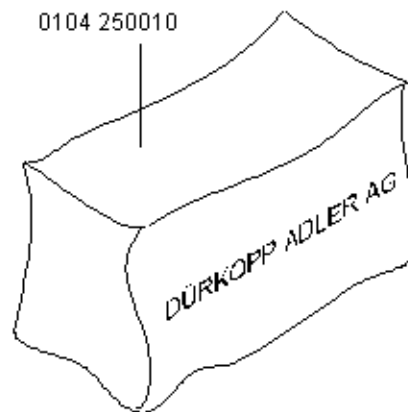


9130 104310 (10 X 1500)





0104 250010



0069 005800 (4x)

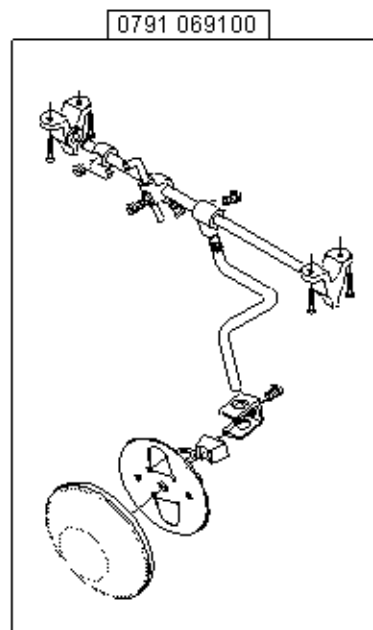


0081 001660

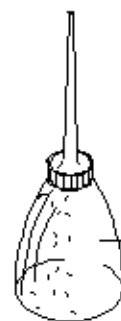
9081 500051



9081 500010



0791 069100



0068 008420

0052 000369



0069 100320

(3x) 9202 002917

(6x) 9330 900117

(2x) N900 002792

0746 001023

0069 100270

0069 100280

16

9092 013400 090 (10x)

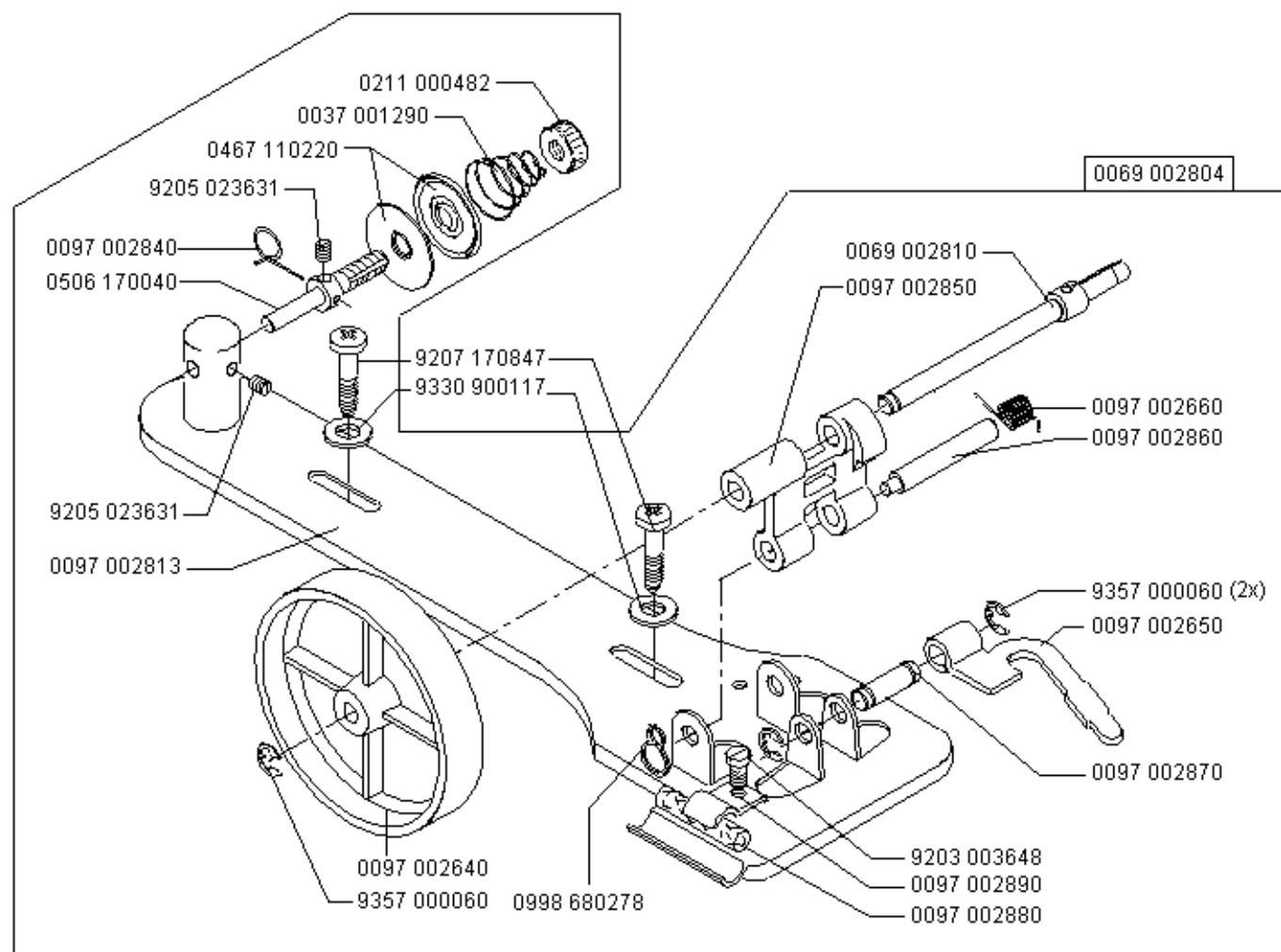
9092 013400 130 (10x)

(4x) 9203 214417

(4x) 9330 900117

(4x) 9234 000087

www.promelectroavtomat.ru



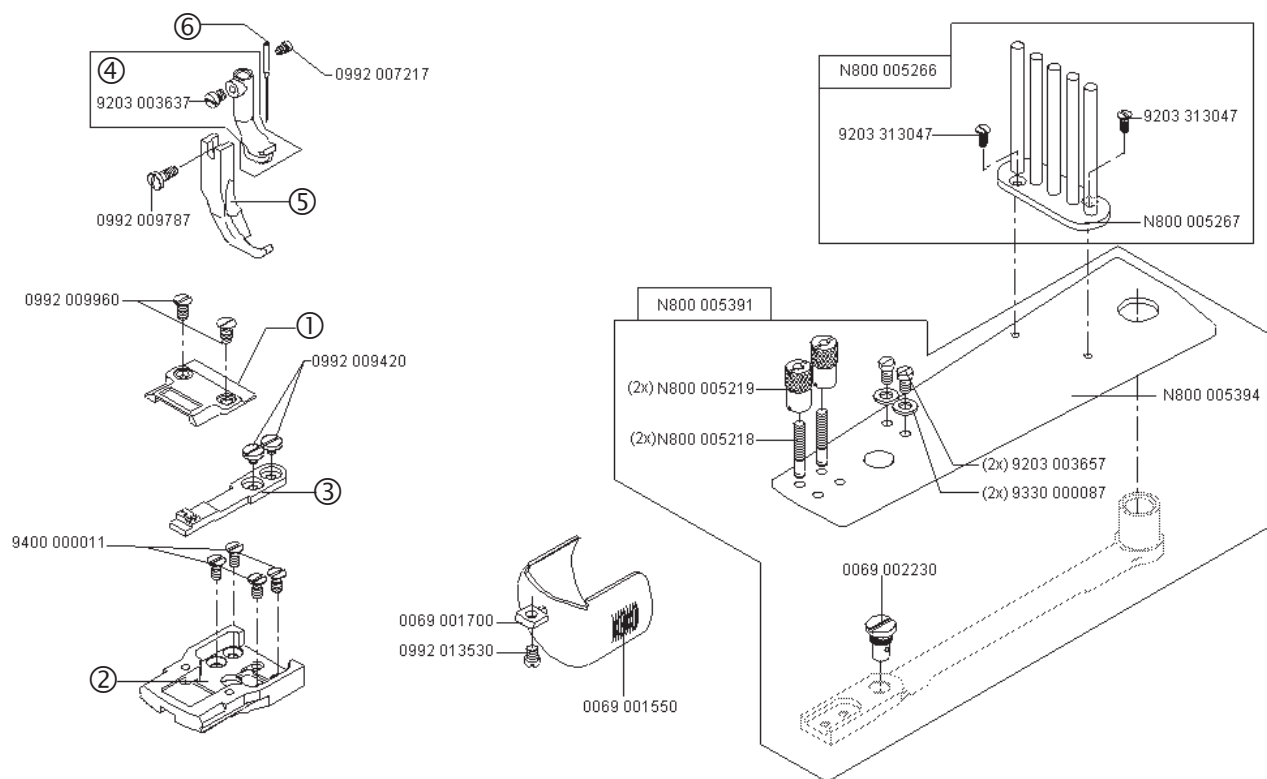
Teile-Nr./Part-No.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-No.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-No.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-No.	Tafel/Table
0002 007504 8580	12	0067 130140	06	0068 000590	04	0069 002410	07
0002 007504 9500	12	0067 160013	05	0068 000660	04	0069 002450	11
0008 001510	08	0067 160040	05	0068 000680	04	0069 002480	11
0016 004010	08	0067 160533	07	0068 001680	09	0069 002490	11
0031 010320	14	0067 160560	05	0068 001743	07, 11	0069 002513	11
0037 000200	04	0067 160573	05	0068 002010	01	0069 002540	11
0037 000210	04	0067 160583	05	0068 002020	01	0069 002570	11
0037 001290	17	0067 160600	03	0068 002343	05	0069 002610	11
0037 001920	06	0067 161000	05	0068 002380	05	0069 002630	11
0045 003310	06	0067 161100	05	0068 002400	05	0069 002640	11
0052 000369	16	0067 161200	05	0068 002460	05	0069 002660	11
0052 001020	07	0067 161300	05	0068 002530	05	0069 002670	11
0061 001050	08	0067 310023	01	0068 003320	04	0069 002804	17
0061 002410	04	0067 312013	04	0068 003400	09	0069 002810	17
0067 000224	08	0067 312030	04	0068 004900	08	0069 002820	11
0067 000270	08	0067 312050	04	0068 004910	08	0069 002840	11
0067 000423	03	0067 312070	04	0068 006260	07, 11	0069 002850	11
0067 002320	05	0067 312170	04	0068 008420	16	0069 003060	06
0067 002330	05	0067 312174	04	0068 111013	04	0069 003084	06
0067 002380	05	0067 312240	04	0068 150023	01	0069 005784	07
0067 002460	05	0067 312250	04	0068 150650	02	0069 005800	07, 16
0067 002470	05	0068 000110	09	0068 160470	05	0069 005814	07, 11
0067 003080	06	0068 000120	09	0068 160483	05	0069 005870	07
0067 003084	06	0068 000160	03	0068 310010	03	0069 005910	07
0067 003123	01	0068 000170	03	0068 310053	03	0069 005940	07
0067 003133	04	0068 000180	03	0069 001500	10	0069 100250	01
0067 003280	09	0068 000220	08	0069 001510	10	0069 100270	16
0067 003293	04	0068 000240	08	0069 001580	11	0069 100280	16
0067 003320	04	0068 000260	08	0069 001650	10	0069 100310	16
0067 100014	01	0068 000270	08	0069 001680	09	0069 100320	16
0067 100050	01	0068 000290	08	0069 001740	07	0069 120020	03
0067 100220	01	0068 000323	04	0069 001743	07	0069 140250	10
0067 100510	01	0068 000430	03	0069 001780	07, 11	0069 140260	10
0067 100520	01	0068 000470	03	0069 002170	10	0069 140270	11
0067 100530	01	0068 000560	04	0069 002180	10	0069 140280	10
0067 100600	01	0068 000570	04	0069 002210	07	0069 150140	02
0067 100610	01	0068 000574	04	0069 002290	10	0069 150160	02
0067 130110	06	0068 000580	04	0069 002380	11	0069 150180	07

Teile-Nr./Part-No.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-No.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-No.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-No.	Tafel/Table
0069 150210	11	0098 101000	01	0700 000050	13, 14	0992 009787	04, 09, 10
0069 150334	02	0099 002330	03	0700 026901	14	0992 009930	07
0069 150424	02	0099 004810	08	0725 000520 B	13, 14, 15	0992 009960	10
0069 160253	07	0099 004820	08	0744 001131	15	0992 010467	05
0069 160263	07	0099 004830	08	0746 001023	16	0992 012157	04
0069 160273	05	0099 004893	08	0767 100010	09	0992 013437	08
0069 160293	07	0099 004910	08	0791 069100	16	0992 013477	09
0069 160363	07, 11	0099 004950	08	0798 000677	15	0992 013770	08
0069 160383	05	0100 011203	13	0798 120401	12	0992 013807	06
0069 160390	11	0104 250010	16	0798 447914	12	0992 013820	05
0069 230014	03	0169 130014	06	0798 500088	12	0992 013937	08
0069 241330	12	0169 150400	02	0894 450378	01	0992 013997	08
0069 241340	12	0196 000220	08	0894 450418	12	0992 014517	05
0069 241360	12	0211 000482	17	0894 700738	05	0992 014627	09
0069 241373	12	0216 000052	14	0907 020270	14	0992 014950	04
0069 241383	12	0220 011203	13, 14	0907 021084	13	0992 015340	10
0069 312023	04	0223 000646	01, 02	0907 030484	15	0992 015596	08
0069 312024	04	0241 001067	08	0907 487519	12	0992 017500	07
0069 312030	04	0267 100262	01	0939 000394	11	0992 017510	07
0069 312040	04	0267 100264	01	0961 630043	14	0992 017520	07
0069 312053	04	0267 120030	03	0990 240181	01	0992 017567	08
0069 312070	03	0268 110050	08	0992 000150	05	0992 017638	04
0077 130030	06	0268 130140	06	0992 000927	08	0992 022037	07, 10
0077 130033	06	0281 700014	16	0992 001810	10	0992 023997	01
0081 001660	16	0296 001440	02	0992 002160	07	0992 024000	07, 11
0091 000170	08	0367 100420	01	0992 002430	03	0993 531250	07
0095 000110	01	0367 110340	08	0992 003187	09	0994 270950	03
0095 002390	05	0367 110350	08	0992 003248	04	0995 430320	09
0097 002640	17	0367 110360	08	0992 003280	03	0996 120497	14
0097 002650	17	0367 110370	08	0992 003990	04	0998 680278	17
0097 002660	17	0381 110043	08	0992 004337	08	0998 820248	04
0097 002813	17	0396 310080	09	0992 004477	05	0APP 001132	12
0097 002840	17	0467 110220	08, 17	0992 005660	05	9041 100212	01, 03
0097 002850	17	0506 170040	17	0992 006480	01, 08	9081 500010	16
0097 002860	17	0699 979100	02	0992 006800	04	9081 500051	16
0097 002870	17	0700 000043	13, 14	0992 007197	08	9092 013400 090	16
0097 002880	17	0700 000044	13, 14	0992 007217	03, 10	9092 013400 130	16
0097 002890	17	0700 000045	13, 14	0992 009420	10	9126 002501	14

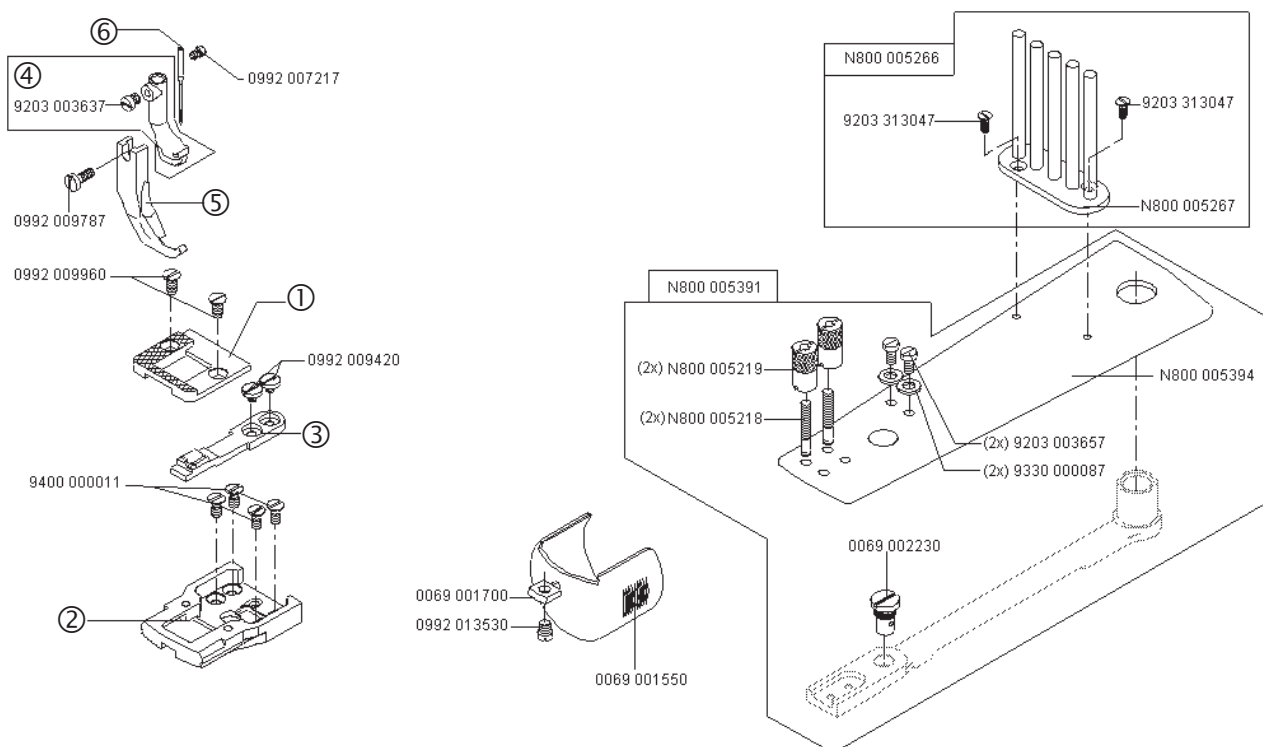
Teile-Nr./Part-No.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-No.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-No.	Tafel/Table	Teile-Nr./Part-No.	Tafel/Table
9130 104310	15	9207 171057	13, 14	9822 642027	12	N800 005413	12
9130 500120	15	9217 000627	10	9825 190502	15	N800 005416	12
9201 013767	13, 14	9231 110107	06	9825 810302	12	N800 005417	12
9201 113697	13	9231 110127	04, 14, 15	9840 120001	12	N800 015411	12
9201 113777	15	9231 110137	13	9840 120001 (4x)	15	N800 015413	12
9202 002073	12	9234 000087	16	9840 120003	12	N900 002792	16
9202 002097	03	9301 101911	11	9840 120026	12	Z126 000151	14
9202 002487	04	9305 603270	05	9840 120060	15	Z126 000152	14
9202 002498	01	9330 000087	03	9840 120203	12		
9202 002887	05, 14	9330 000097	04	9840 121001	12		
9202 002888	05	9330 000107	14	9840 123003	12		
9202 002897	04, 13, 14, 16	9330 000127	10, 13	9840 123003 (4x)	15		
9202 002898	07	9330 300027	13, 14, 15	9840 132015	12		
9202 002917	14, 16	9330 700097	09	9840 133012	12		
9202 003307	10	9330 900117	13, 14, 16, 17	9840 133013	12		
9202 003317	12	9330 900127	13, 14	9840 135012	12		
9202 003738	10	9352 000320	05	9840 304004	15		
9202 042497	04	9352 600118	14	9840 305005	15		
9202 150317	11	9357 000050	11	9870 001003	15		
9202 150327	11	9357 000060	04, 17	9889 006901 1	15		
9203 003637	10	9357 000070	12	MG43 000062	13, 14		
9203 003648	17	9357 000080	04	MG43 000401	15		
9203 004267	07	9357 000090	07	MG43 000403	14		
9203 100632	05	9357 000090 CN	11	MG43 000410	15		
9203 214417	16	9357 000100	06, 07	MG53 002501	13		
9203 313657	08	9357 000110	04	MG53 002591	14		
9205 023631	05, 17	9357 200056	14, 15	MG53 400114	13		
9205 023920	03	9357 200106	14	MG53 400124	13		
9205 102178	01	9400 000011	10	MG55 000501	13		
9205 102488	01, 05	9800 110001 A	15	MG56 000505	14		
9205 102788	07, 11	9800 360050	15	MG56 002001	14		
9205 122478	01	9815 580001	15	MG56 002002	14		
9205 122488	01	9822 510001	12	MG56 002003	14		
9205 162478	01	9822 510003	12	MG56 002005	14		
9206 200087	14	9822 510012	12	MG56 007501	14		
9207 170227	13, 14, 15	9822 510013	12	MG56 007503	14		
9207 170437	12	9822 610000	12	MG56 400014	14		
9207 170847	14, 15, 17	9822 642024	12	N800 005399	11		



E4

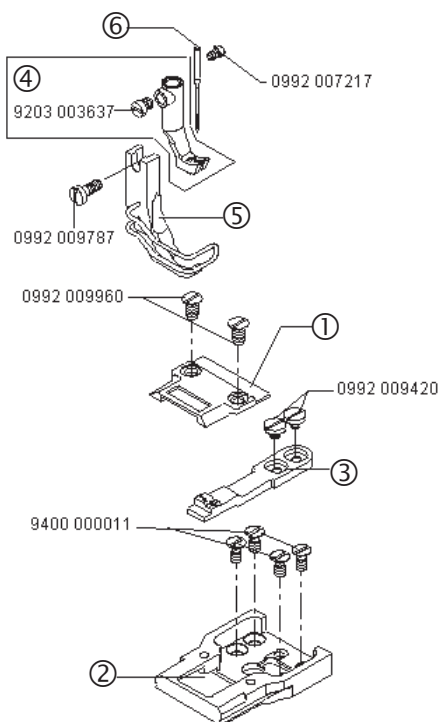


E5

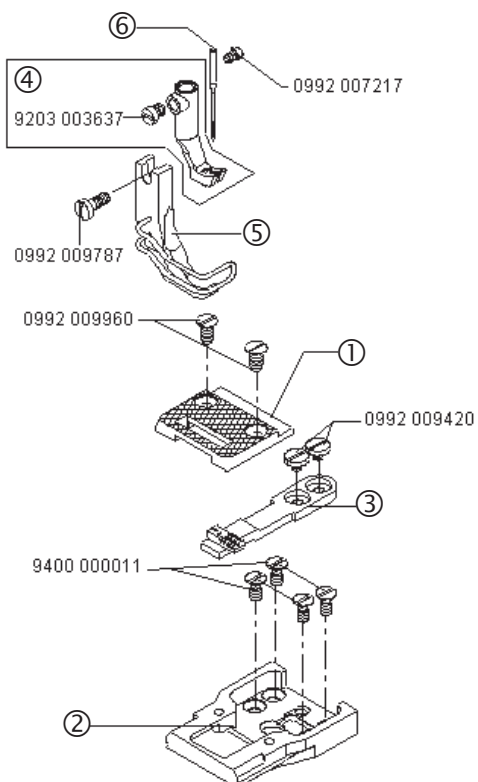




E7

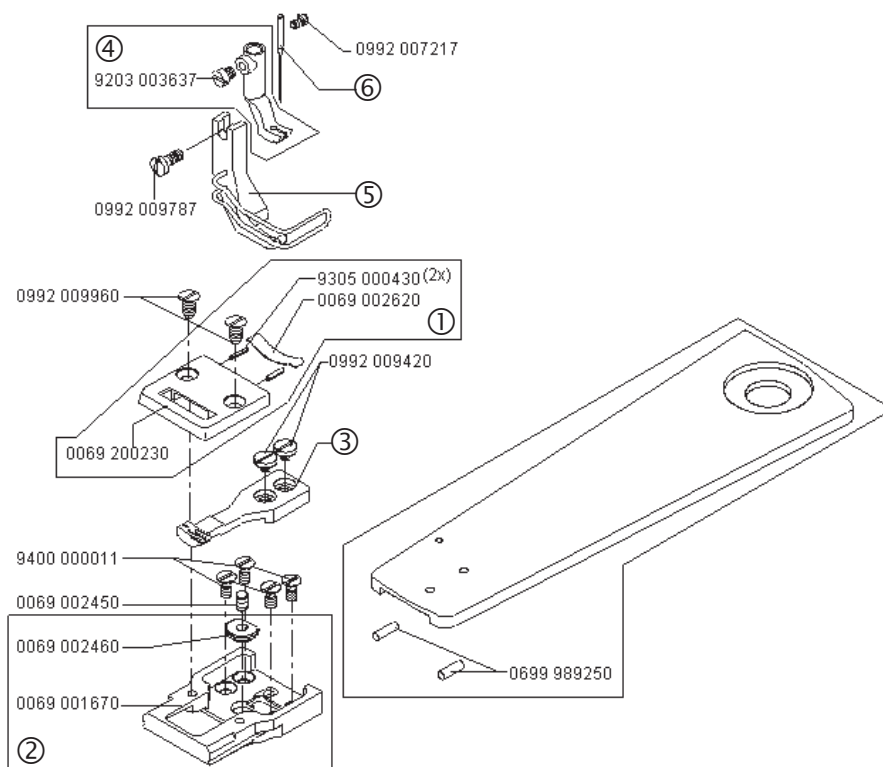


E10

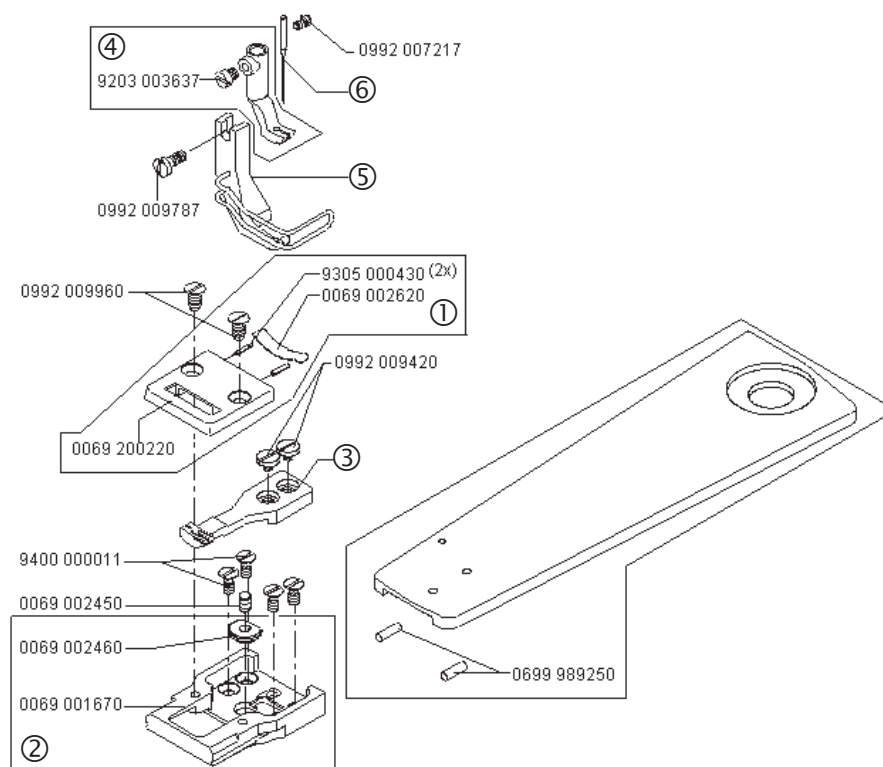




E107



E110





E-Nr. E-No. Abb.-Nr. Fig.No.	Für Unterklasse / For Subclass Verwendungszweck / Use	①	②			⑤	④	③			⑥		
		Stichplatte / Throat plate	Stichplatte Unterteil / Throat plate base			Drückerfuß / Presser foot	Transportfuß / Feeding foot	Transporteur / Feed dog			Nadel / Needle	Armdeckel / Arm cover	Nadelsystem / -dicke / Needle system / -size
E4	-373 Näheinrichtung zum Einfassen; für leichtes bis mittelschweres Nähgut. Stichlänge max. 4,5 mm. Nadelsystem 134. Nadelstärke Nm 80-110, für schmale Einfassungen. Sewing equipment for binding; for light - medium weight material. Max. stitch length 4,5 mm. Needle system 134. Needle size Nm 80-110, for narrow bindings.	0069 200150	0069 001590			0069 003910	0069 221173	0069 210140			9092 013400 090	N800 005391	134/90
E5	-373 Näheinrichtung zum Einfassen; für leichtes bis mittelschweres Nähgut. Stichlänge max. 4,5 mm. Nadelsystem 134. Nadelstärke Nm 80-110, für breite Einfassungen Sewing equipment for binding; for light - medium weight material. Max. stitch length 4,5 mm. Needle system 134. Needle size Nm 80-110, for wide bindings.	0069 201000	0069 001590			0069 003910	0069 221003	0069 211000			9092 013400 090	N800 005391	134/90
E7	-373 Näheinrichtung für mittelschweres Nähgut. Stichlänge max. 5 mm, Nadelsystem 134. Nadelstärke Nm 110-130, kurze abgerundete Stichplatte, einreihiger Transporteur. Sewing equipment for medium weight material. Max. stitch length 5 mm. Needle system 134. Needle size Nm 110-130, short rounded throat plate, single-row feed dog	0069 001330	0069 201020			0069 003943	0069 221213	0069 210180			9092 013400 130		134/130
E10	-373 Näheinrichtung für kantennahe Näharbeiten, für mittelschweres Nähgut. Stichlänge max. 5 mm. Nadelsystem 134. Nadelstärke Nm 110-140, flache Stichplatte, langer einreihiger Transporteur. Sewing equipment for edge seams, for medium weight material. Max. stitch length 5 mm. Needle system 134. Needle size Nm 110-140, flat throat plate, long single-row feed dog.	0069 200160	0069 001600			0069 003943	0069 221213	0069 210190			9092 013400 130		134/130



Näheinrichtungen Sewing equipment

069

Ausgabe
Edition
08.07

Blatt
Page
5

Fortsetzung Blatt --
Continued page

E-Nr. E-No. Abb.-Nr. Fig.No.	Für Unterklasse / For Subclass Verwendungszweck / Use	① Stichplatte / Throat plate	② Stichplatte Unterteil / Throat plate base			⑤ Drückerfuß / Presser foot	④ Transportfuß / Feeding foot	③ Transporteur / Feed dog			⑥ Nadel / Needle	Armdeckel / Arm cover	Nadelsystem / -dicke / Needle system / -size
E107	-373H Näheinrichtung für mittelschweres Nähgut. Stichlänge max. 5 mm. Nadelsystem 134. Nadelstärke Nm 110-130, kurze abgerundete Stichplatte, einreihiger Transporteur. Sewing equipment for medium weight material. Max. stitch length 5 mm. Needle system 134. Needle size Nm 110-130, short rounded throat plate, single-row feed dog	0069 200230	0069 001673			0069 003943	0069 221213	0069 210220			9092 013400 130		134/130
E110	-373H Näheinrichtung für kantennahe Näharbeiten für mittelschweres Nähgut. Stichlänge max. 5 mm. Nadelsystem 134. Nadelstärke Nm 110-140, flache Stichplatte, langer einreihiger Transporteur. Sewing equipment for edge seams, for medium weight material. Max. stitch length 5 mm. Needle system 134. Needle size Nm 110-140, flat throat plate, long single-row feed dog.	0069 200220	0069 001673			0069 003943	0069 221213	0069 210210			9092 013400 130		134/130